

首届成人外语高等教育专业委员会年会  
暨全国高等外语院校继续（成人）教育协作会第十七届年会  
论文集锦

# 五月的榴花

WUYUE DE LIUHUA

王颖◎主编



旅游教育出版社



首届成人外语高等教育专业委员会年会  
暨全国高等外语院校继续（成人）教育协作会第十七届年会  
论文集锦

# 五月的榴花

王 颖◎主编

旅游教育出版社  
·北京·

责任编辑:李荣强 朱海犀

**图书在版编目(CIP)数据**

五月的榴花:首届成人外语高等教育专业委员会年会暨全国高等外语院校继续(成人)教育协作会第十七届年会论文集锦/王颖主编. —北京:旅游教育出版社,2008.5

ISBN 978 - 7 - 5637 - 1714 - 9

I. 五… II. 王… III. 外语教学—成人教育—高等教育—文集 IV. H3 -42

中国版本图书馆 CIP 数据核字(2008)第 042226 号

**五月的榴花**

——首届成人外语高等教育专业委员会年会暨全国高等外语院校  
继续(成人)教育协作会第十七届年会论文集锦

王 颖 主编

出版单位	旅游教育出版社
地 址	北京市朝阳区定福庄南里 1 号
邮 编	100024
发行电话	(010)65778403 65728372 65767462(传真)
本社网址	www.tepcb.com
E-mail	tepfx@163.com
印刷单位	北京科普瑞印刷有限责任公司
经销单位	新华书店
开 本	787 × 1092 1/16
印 张	26.5
字 数	540 千字
版 次	2008 年 5 月第 1 版
印 次	2008 年 5 月第 1 次印刷
定 价	75.00 元

(图书如有装订差错请与发行部联系)

## 序 言

人类社会进入21世纪后,汹涌澎湃的信息化时代大潮以锐不可当之势猛烈地冲击着社会的各个层面、各个角落,并深刻地改变着人们的社会生产、生活和学习。知识经济、信息化社会的数字化神经系统向社会生活各个领域的不断延伸,正激发着一场席卷全球的教育和学习的革命。这场革命来势之猛烈,发展之迅速,涉及的层面之广泛,触及的问题之深刻,已经成为各国政府、广大教育工作者和社会学家共同关注的社会焦点问题。建立成人、继续教育的制度,完善终身教育体系,构建通向学习型社会的立体交叉网络,解决教育机会均等、教育公平问题,创新教育理论,改革教育管理体制、运行机制,推动人才培养模式和学习方式的变革,已成为各国政府和广大人民群众的自觉意识和实际行动。

成人教育是伴随着社会化大生产和先进生产力发展而诞生的新的教育形态,是社会政治、经济、文化、科技进步的必要条件,也是各国现代教育体系中不可或缺的重要组成部分和终身教育体系、学习型社会的主体支柱。它与社会发展结合紧密的特点,决定了它在当前这场教育和学习的革命中必然要站到时代大潮的巅峰上,担起“弄潮儿”和教育改革“尖兵”的角色,去勇敢地接受时代大潮洗礼,迎接时代发展提出的各种新挑战。

为适应高等教育改革发展的新形势,主动承担起时代发展赋予广大成人教育工作者的新的历史任务,2007年5月,全国高等外语院校成人继续教育工作者聚首北京,召开了具有时代意义的第十七届协作组年会,纪念国务院批转的《关于改革和发展成人教育的决定》颁布20周年,成立中国成人教育协会成人外语高等教育专业委员会,并就成人外语高等教育的改革发展的理论和实践问题进行了广泛深入的研究和讨论。

“五月榴花分外明,枝间时见子初成”。唐代著名文学家、教育家、哲学家韩愈的这两句经典诗句恰恰为这次年会成功举办提供了真实的写照。年会在广泛深入的研讨和思想、理论碰撞交流的基础上,闪现出了许多具有时代精神的思想火花,产生了一些独具成人外语教育特点和时代风采的理论、实践研究新成果,并诞生了这本《五月的榴花——首届成人外语高等教育专业委员会年会暨全国高等外语院校继续(成人)教育协作会第十七届年会论文集锦》。

翻开本文集,各高校成人外语教育工作者的论文犹如73朵鲜艳火红的五月榴花,立即映入眼帘并牢牢地吸引着人们的眸子。品读之后你会自然感到每篇文章都不失为当前成人外语教育研究领域的精品之作。其研究内容之广泛,探讨问题之深入,理论之清晰,逻辑之严谨,立意之新颖等都会令人耳目一新,精神振奋。73篇论文涵盖了成人高等教育与社会发展进步的关系,成人高等教育在终身教育体系、学习型社会中的地位与作用,成人高等教育对和谐社会建设的推动与贡献,科学发展观指导下的成人高等教育事业,成人教育社会需

求与生态环境,成人高等教育的体制、体系、制度、手段、方法的改革与培养目标、教学计划的设计,学生学习主体精神的树立和教师主导作用的发挥,外语教与学、翻译、交流技巧与语言学、教育学基本理论,教与学过程的实现与教育质量的保证与评析,国际成人教育发展情况的评论与介绍等众多课题,并从微观、宏观的实践到理论的揭示,从具体案例分析到客观规律的描述,从当前情况的把握到未来发展趋势的前瞻,从技能的提高到新思想、新观念和新思维的形成等不同视角,精辟深入地探讨了成人高等外语教育理论和实践问题,向人们展开了一个碧波涟漪,玑珠闪烁的研究工作画面。多层次、多角度地反映了成人外语教育研究的最新成果,昭示了成人外语教育理论和实践研究的前沿动态,展现了成人外语教育研究的新亮点、新成果和新高度,为成人外语教育研究迈上新台阶、进入新境界树起了一个新的里程碑。

诚然,与世界成人教育研究的发展历史和现状相仿佛,我国的成人教育理论研究还落后于实践的探索。甚至历史上所谓正统的高等教育研究也从未或很少把鲜活的成人教育研究纳入其体系系统。有囿于此,成人外语教育研究也不免打上这种时代局限的印记。就是汇集最新研究成果的这本论文集中,也还可能存在某些观点间的矛盾状态;所提炼出的理论规律、产生的新的理论建树也不免显得有些稚嫩。但是,理论的长青之树毕竟是稚嫩新芽长期培育的结果,奔腾汹涌的江涛海潮也是由涓涓细流的源头活水汇集而成,生动活泼、丰富多彩的实践研究、理论探索终将为理论的长青之树提供必要的养分和成长的根基。在时代大潮迅速发展的新形势下,繁荣学术、活跃研究、创新文化、推动进步的舞台已经启幕,成人高等教育研究领域也呈现了百花齐放、百家争鸣、和谐发展的新局面。作为教育理论研究领域的一枝新秀,成人外语教育的研究将会为成人教育研究的百花园中再添一枝绮丽的新花,且以鲜明亮丽的个性特点,向人们挥洒成人教育研究的明媚春光,含笑迎接着成人教育又一个美好的春天!同样,这本论文集也将会成为一拳玲珑自然的补天之石,在成人继续教育、终身教育研究的历史进程中,以其自身的研究成果,去弥补成人教育研究领域的某些缺憾,丰富、完善我国乃至世界成人教育理论研究宝库,在教育研究的广阔天空上,嵌入一颗熠熠生辉的新星,并永远在浩瀚的星空中闪烁着耀眼的光芒……

是为序。历史在发展,时代在前进。作为成人教育工作者队伍中的一员,我和诸位同人一样,都热切地期待着这本论文集的出版,期望着更多的成人教育研究新成果出现,期盼着更多的理论研究新星不断冉冉升起,也企盼着在终身教育、学习型社会研究的广袤星空中永远闪耀着更多、更亮、更美丽的成人教育理论研究思想光辉!

李国斌

2008年元月5日  
于北京大学燕北园

# 目 录

## 教育与教学管理

运用系统思维发展继续(成人)高等教育,全力推进首都学习型城市建设	王 颖	(2)
深入贯彻科学发展观 推进成人高等学历教育	吴 丹	(9)
铸造创业者的熔炉——中国成人高等教育未来的发展方向	杨海兴 刘路喜	(13)
继续教育:学习型社会的实施主体	蒋 璐	(18)
网络教育,让高等教育更加和谐	周晓军	(21)
提高成人高等教育教学质量的几点思考	刘艳红	(28)
浅谈成人教学管理改革——实行学分制	陆水英	(32)
如何在成人教育外语专业中培养应用型人才		
论继续教育与构建和谐社会的关系	王 新	(43)
成人教育与终身教育	左冬梅	(47)
有效调配高校内部资源对英国高等教育文凭项目整体发展的影响	贺爱江	(49)
以问题为导向 改革我国继续教育培养模式	宋晓菲	(55)
浅论全日制非学历教育高校学生工作的任务和目标管理	陈述理	(58)
科学发展观与成人高等教育的发展	禤惠萃	(64)
再谈我院学生工作的定位及德育教育	刘耀宇	(70)
因势利导 不断求新——对于在逆境中发展成人高等教育的再思考	谢毅斌	(77)
树立目标意识 促进继续教育的和谐健康发展	赵堪培	(83)
和谐,让成人教育事业阳光灿烂 ——“和谐校园”建设的实践与启示	蓝栋良	(87)
诚信教育:树人之道——关于对成人学生进行诚信教育的思考	吴鹏飞	(92)
建立和谐的成人教育师生关系之我见	任俊萍	(97)

## 外语教学理论与实践

论学习风格和外语习得	周蔚洁	(102)
树立成人教育英语教师新形象	高 莎	(109)

英语教师的职业素质及其对培养新世纪大学生独立思考能力的影响	刘 悅 (113)
关于成人英语教学中的听说读写内在程序设计	王玉西 (117)
如何提高继续教育学院学生的英语听力水平	吉又佳 (121)
汉英翻译务必三思而行	谭万文 (125)
成人教育语法教学改革刍议	文永超 (131)
低年级综合日语教学法初探	张剑秋 (135)
如何在日语教学过程中导入日本文化	张丽霞 (139)
如何增加成人外语继续教育吸引力	陶 续 (143)
采取有效措施培养英语语感 促进成人英语教学	王 攻 (147)
针对成人英语教学现状 提高成人英语教学质量	王晓端 (151)
学习策略研究:对成人英语学习者的调查	朱亚男 (155)
借助网络多媒体构筑成人英语自主学习模式	修艳坤 (200)
让口语课成为学生的 TALK SHOW	修艳坤 (205)
论如何在短期培训课程中提高学习者的英语听力能力	陈 洁 (210)
成人外语教学中的情感因素分析	华汀汀 (216)
合作学习在英语听力教学中的应用	马艳玲 (221)
从试卷分析入手浅析继续教育学院高级阅读课期末试题的设计	王慧姑 (226)
也谈成人英语翻译教学	金莹莹 (230)
浅谈成人外语教学	刘 燕 (237)
影响成人高等教育英语专业学生口语学习的因素分析和对策	彭丽莎 (242)
如何激发成人英语口语教学的课堂活力	王 玥 (251)
课堂过程研究在提高成人外语教学质量中的作用	杨元元 (256)
外台广播在听力课程中的妙用	张二虎 (261)
浅谈成人英语听力教学质量的提高	王 益 (266)
学习态度:学习成败的重要因素	张爱珲 (269)
二语习得听说教材适用性分析	孙 妮 (272)
树立学生自信心,激发学生课堂活动积极性	
——对成人高等教育教学方法改革的思考	孙伏辰 (276)
文化背景知识与英语听力教学	史 玲 (281)
浅谈英语教学中的文化渗透	赵毅慧 (285)
论语篇连贯与成人教育英语专业学生的翻译水平	惠雅琼 (289)
语篇分析在阅读教学中的实施与策略	尚 影 (293)
主位推进模式与英语写作教学	刘 冰 (297)
汉语负迁移对英语教学的影响及其对策	张 莹 (301)
成人英语语用能力培养举隅	曲文婕 (306)
英语写作中的汉语负迁移错误及应对策略	须文瑜 (311)
我看新时期成人外语教学中教师职能的转变	张皓男 (316)

## 语言研究

关于英语词汇习得的一项定量研究 .....	车宁薇 (320)
语言能力·语用能力·交际能力 .....	田歆桐 (327)
命题态度初探 .....	罗杏焕 (331)
英汉“分裂句”对比 .....	黄皓 (335)

## 文学研究

《黑暗的中心》中女性话语形式研究 .....	刘丹 (342)
《汤姆·琼斯》:小说 .....	刘静菲 (348)
关于《山月记》中人性论观点的研究 .....	张雅意 (357)

## 翻译研究

翻译教育要面向“全球化” .....	周剑波 吕和发 (366)
餐饮菜单翻译探讨 .....	王卫红 马艳玲 (372)
“探春与宝玉书”与古雅文体翻译 .....	孙黎 (380)
谈翻译研究中的伪译现象 .....	鲍晓英 (389)
导向标志汉英翻译刍议 .....	李学兵 (394)
文学翻译中译者的主体创造性 .....	石静 李一晖 (398)

## 其他研究

从文化的角度试析中国如何应对反倾销诉讼	
——旅游业在反倾销诉讼中的作用 .....	王同军 (402)
试析英国宪法改革的动力与阻力 .....	徐元玲 (410)

# 教育与教学管理



# 运用系统思维发展继续(成人)高等教育， 全力推进首都学习型城市建设

王 颖

(北京第二外国语学院继续教育学院)

**【内容摘要】**为实现把首都建成学习型城市的目标,本文重点对学习型组织的内涵,继续(成人)高等教育应在构建学习型社会中的作用,如何用系统思维方法发展继续(成人)高等教育,北京第二外国语学院继续教育学院在推进首都学习型城市建设中应做些什么等问题进行探讨。系统思维是建立学习型组织的核心,它的基本方法是由看片段到看整体,由看表面到看背后及由静态见其间的互动。动态系统(dynamic system)要求我们扩大时空范围深入思考,辨识其整体运作的微妙法则。终身教育更突出教育的平等性、全时空性、社会性、多样性、变革性、个性性、国际性和开放性,而继续(成人)高等教育正具备这样的特征,因此更需要它作为载体来提高学习服务的能力。

**【关键词】** 学习型城市,系统思维,继续(成人)高等教育

为落实科学发展观,大力提高市民的思想道德、文明意识、学习意识和创新意识,增强城市综合竞争力,实现“新北京、新奥运”的战略构想,2007年4月北京市委、市政府作出了“关于大力推进首都学习型城市建设的决定”。该决定提出的建设目标是:到2010年北京初步建成学习之都,成为以现代终身教育体系和学习型组织为基础,以广大市民的良好素质为支撑,教育事业最发达、学习资源最丰富、学习氛围最浓厚、学习条件最优越、优势人才最集中、能够通过学习带动各项工作创造一流业绩、充满创新精神和发展活力的知识化、国际化大都市(《北京日报》,2007年4月17日)。围绕这个建设目标,本文将重点从学习型组织的内涵,继续(成人)高等教育应在构建学习型社会中的作用,如何用系统思维方法发展继续(成人)高等教育,北京第二外国语学院继续教育学院在推进首都学习型城市建设中应做些什么等问题进行探讨。

## 一、学习型组织的内涵

学习型组织因彼得·圣吉(Peter Seng)1995年的畅销书《第五项修炼》而闻名于世,它的五项修炼的核心内容是:

(1)自我超越:学习如何扩展自己的能力,创造出我们想要的结果。自我超越是学习型组织的精神基础。精熟自我超越的人,能够不断实现他们内心深处最想实现的愿望。他们

对生命的态度就如同科学家对科技作品一样,全心地投入、不断地创造和超越,以完成一种真正的终身学习。

(2)心智模式:它是根深蒂固地存在我们心中、影响我们如何了解这个世界以及如何采取行动的思维模式。学习如何拓展心智模式,并加以审视和改善,有助于人们改变对周围世界的认知。

(3)共同愿景:“愿景”是一种共同的愿望、理想或目标。“共同愿景”是组织成员所共同持有的意愿。建立组织共同愿景是以自我超越、个人愿景为基础,是由沟通、分享、聆听及深度交谈而发展出来的共同想要实现的未来。共同的愿景建立在每个人的愿景基础上,并且持续地鼓励成员不断发展个人愿景。

(4)团队学习:旨在透过“深度交谈”的技术,通过对话及集体思考的技巧,让群体发展超出个人才华,即在团体中让每个人的想法自由交流和碰撞,以发现别人更深远的见解,从而发挥团体的智慧。

(5)系统思维:系统思维是创造学习型组织的核心。所谓系统思维,就是认识到事物是一个系统,系统中的各种要素是相互作用、相互依存的,每个系统都有其存在或运行的方式。系统思维具有这样的特征:承认事物及其组成要素的多样性;重视系统要素之间以及系统同外部环境的变化协调与发展均衡;对系统的具体运行不应简单地进行干预,而应遵从其内在机制加以调控,为其运行发展创造条件。

五项修炼中改善心智模式和团队学习是基础,自我超越和建立共同愿景是向上张力,而系统思维是核心。系统思维将引导人们“由看片段,到重新观照整体;由看事件,到看变化背后的结构;以及由静态的分析变因,到看见其间的互动,进而寻得一种动态的平衡”(赵耀东,1998)。用系统思维解决实际问题时通常有三种方法,即看长期处理近期、看全面掌握局部、看动态把握静态(项红专,2003)。

## 二、继续(成人)高等教育在构建学习型社会中的作用

继续(成人)高等教育在构建学习型社会中究竟应该起什么作用?其对社会的影响和贡献正在不断扩大还是缩小?让我们用系统思维的前两种方法加以分析。

### (一)从长期看近期的方法

目前发达国家基本上已完成由工业化时代的教育系统向现代教育系统的转变,我国也已开始这一转变。这两个教育系统有着不同的特征(顾明远,1997):

#### 1. 工业化时代的教育特征

(1)受教育的广泛性。教育面向大众,建立健全了义务教育制度。

(2)学校教育的制度化和体系化。有完善的,包括小学、中学、大学和职业教育的教育体系,学生的人学和毕业有严格的规章制度约定。

(3)教育的生产性。有目的地为社会生产培养专门人才。

(4)教育内容的科学性。在各个层次的教育中广泛增设科学技术的教学内容。

#### 2. 现代教育的特征

(1)受教育者的广泛性和平等性。任何人,无论年龄、性别和种族,都有受教育的权利和机会。

(2)教育的终身性和全时空性。受教育的对象不再仅限于青少年,受教育的场所也不仅

仅是学校,受教育的时间性全面拓展。

(3)教育的生产性和社会性。教育的目的不仅仅是为社会生产培养专门人才,更要培养适应社会发展、基础扎实、知识面广泛、应变能力强的人才。

(4)教育的多样性。学校教育与电化教育、函授教育等形式并存。

(5)教育的变革性。教材、课程设置、教学法、教育形式经常性地根据超前于社会的原则作出调整和改革。

(6)教育的个性性。教育的目的不再是为了造就千人一面的人才,而是注重个性的培养教育。

(7)教育的科学性。比以往更加重视教育内容的科学性,并重视教育和教学本身的科学性。

(8)教育的国际性和开放性。教育系统面向全社会和全世界。

上述两种不同时代的教育特征说明,现代教育更突出教育的平等性、终身性、全时空性、社会性、多样性、变革性、个性性、国际性和开放性,而继续(成人)高等教育正具备这样的特征,因此更需要它作为载体来提高学习服务的能力。

2007年4月,北京市委、市政府在“关于大力推进首都学习型城市建设的决定”中提出了具体目标:“到2010年,首都市民受教育程度将进一步提高,基本满足人民群众对接受0~6岁学前教育的不同需求;6岁以上人口平均受教育年限达到12年,从业人员平均受教育年限超过12年,新增劳动力平均受教育年限达到15年左右;全市从业人员职前培训率达到90%以上,每年有50%以上的从业人员接受更新知识、提高技能的继续教育,有30%以上的居民接受社会文化生活教育。市民的现代文明素质和创新能力得到较大幅度的提升,各类人才数量有较大幅度增长。”北京市教委还强调,推进首都学习型城市建设,首先要建立首都终身教育体系和终身学习服务体系,提供面向所有人的所有阶段的教育,这是建设学习型城市的基础。要融通现行的教育体系,实现各类学历教育之间、学历教育与非学历教育之间的纵向和横向的沟通,形成更为开放灵活的教育体系。其次要统筹学习资源,提高学习服务的能力,这是建设学习型城市的保障。除了文化馆、图书馆等传统学习资源外,要充分发挥现代信息网络在终身教育体系中的重要作用,发挥广播、影视、数字传媒等技术优势,开发网络学习资源,积极发展各类数字化远程教育,建立市民终身学习网络平台(孙善学,2007)。

由此可见,建设学习型城市、实现终身教育离不开继续(成人)高等教育这一办学模式。在提供面向所有人的所有阶段的教育过程中,无论是在学历教育、非学历教育、职业培训还是在市民社会文化教育方面,继续(成人)高等教育都有极大的发展空间,在形成更为灵活开放的教育体系中大有用武之地。

## (二)从全面看局部的方法

即使是在高等教育覆盖面非常广的发达国家,继续教育依然开展得蓬勃兴旺。以美国为例,许多一流大学都是继续(成人)高等教育的主要提供者。哈佛大学文理学院的继续教育部开设多种本科、研究生以及无学分课程,每年约招收2万名学生,是新英格兰地区最大的继续教育部门(哈佛大学校园网,2007)。加利福尼亚州立大学洛杉矶分校扩展教育学院(UCLA Extension)是全美高等继续教育最大的提供者之一。它建立于1917年,现每年开设4500门课程,约有6.5万名各种背景的成人学生在那里学习。考虑到成人学生的需求,扩展教育学院开设全日制、夜大及周末课程,并提供几百门网上课程(UCLA校园网,2007)。得

克萨斯州立大学奥斯汀分校继续教育部建于1901年,它的目标是要“不断增加大学对得克萨斯人民的用处”。目前继续教育部为校内、州内、全国及全世界约30多万人服务,它提供了广泛的项目和服务(UT Austin校园网,2007)。

近年来,美国的继续教育发展迅速,这个行业的收益已从两年前的40亿美元上升至今年的60亿美元(陈安,2007)。接受成人教育的人不仅限于三四十岁的成人,更多的是五六十岁以上的老人。第二次世界大战后婴儿出生潮中出生的美国人数可观,现在都已六十岁,接近退休年龄。这是美国历史上受教育较好的一代人,在退休后愿意继续接受良好教育,这为继续教育增添更多的老学生。美国的“桑榆之学”方兴未艾,在中国步入“老年化社会”的今天,也许有值得借鉴的经验。

在我国教育比较发达的港台地区,大学也把继续教育作为主要任务之一。台湾大学校长陈维昭先生在题为“大学的角色和任务”的讲话中指出,大学有六项任务,其中之一是扩展校园功能。他说:“大学应当坚守人们对它所期望的角色,应当帮助社会提供必要的服务。考虑到这一点,台湾大学已经重新设计了以前的晚间课程,将其改成为成年人所设立的扩展教育。我们还以远程教学的方式和许多其他的机构合作。此外,我们还正在和企业一同组织工业教育合作项目,希望我们学校能提供一些高层次的理论和技术知识,以此理论和实践相互促进。与此同时,我们还希望自己做出适当的调整和拓展。我们渴望通过这些做法能提供社会所需要的教育和学术服务”(陈维昭,1999)。

陈先生的话表达了高校继续教育的宗旨,为社会提供所需要的教育和学术服务是继续(成人)高等教育的使命所在。从世界范畴的教育发达国家和地区来看北京,继续(成人)高等教育的发展前景是光明的。

### 三、用系统思维方法发展继续(成人)高等教育

曾任美国密西根大学校长的杜德斯达博士(James Duderstadt)在《21世纪的大学》一书中说:“现代社会最能被预见到的特质就是它的不可预见性。我们不再相信明天会和今天差不多。大学必须要寻求保留它核心价值中最珍贵的部分,同时还要开拓新的道路来热切回应这个飞速发展的世界所带来的种种机遇。”

发展的巧妙之处就在于要变中求稳,稳中求变(杜德斯达,2000)。复杂的系统,不管是自然系统、社会系统还是学术学科,表面看起来很稳定,实际上不断在波动,有时候存在于一个不稳定的平衡状态中。无序理论(chaos theory)告诉我们,即使是非常小的变化也会威胁到力量的平衡。动态系统(dynamic system)要求我们扩大时空范围深入思考,辨识其整体运作的微妙法则(圣吉,1995),否则当我们置身其中处理问题时,往往受其愚弄而不自知。我们可用系统思维的第三种方法,从动态把握静态的方法来理解这些法则。

微妙法则之一:今日的问题来自昨日的解(圣吉,1995)。以高校的负债为例,为了创办一流高校、解决办学资源不足问题,高校向银行大笔贷款,致使高校为偿还贷款而压缩正常的教学科研经费,降低教师收入,结果反而离一流高校越来越远,甚至走向倒闭(如果政府不扶持的话)。再如部分高校继续教育学院的多校区办学,为了寻找更多的教学资源而采用联合办学的方法,但在办学过程中对合作方管理失控,造成违规办学。

微妙法则之二:愈用力推,系统反弹力愈大。以学术造假为例,为了提升学术科研水平,规定教师每年必须在核心刊物上发表多少篇论文,致使教师东拼西凑论文甚至剽窃,到处托

关系发表甚至贿赂，严重破坏了校园风气和文化。例如人才强校政策，为了在短期内提高学校的学术力量，不惜出高工资挖人，造成学校间的竞争，致使强校越强，弱校越弱；而对校内的中青年教师却不注重培养，致使他们看不到发展的前景，造成人才流失。再如，部分继续教育学院的招生政策，越是生源不好就越扩大招生宣传，不顾生源质量，短期内学校规模扩大，但教学质量下滑，以致声誉下降，结果越来越招不到学生。

微妙法则之三：渐糟之前先渐好。所有上述例子都在恶果显示前呈现良好的假象，就像骨牌圈移动的时间滞延，系统问题很难当下辨认。我们会误认为问题已解决，但在几年后，以前的问题会再回来，并引发新的问题。到那个时候，旧人已走，新人将面对更难处理的问题。

微妙法则还可用于解决欲速则不达的问题。我们通常会希望学校发展速度是：快、更快、最快，最好马上能超英赶美。然而正如圣吉所说：“实际上所有自然形成的系统，从生态到人类组织，都有其成长的最适当速度，而它远低于可能达到的最快速度。当成长过速，系统自己会以减缓成长的速度来寻求调整；这种调整有时会使组织垮掉，极其危险。”（圣吉，1995）高校负债就是一个欲速则不达的例子。当我们试着有所作为，但受到系统原理阻挠时，会感到非常气馁。然而系统思考的含义不是不行动，而是一种基于新思考的行动。

微妙法则的重要一条是：寻找小而有效的高杠杆解。有人称系统思维为“忧郁科学”，因为它告诉我们最显而易见的解决办法常常是无效的。但系统思维也显示，小而专注的行动如果用对地方，能够产生重大、持久的改善，此项原理被称为“杠杆作用”。但系统的高杠杆解是不明显的，要找到它并无规律可循，系统思维可提高找到它的几率。我们应学会看系统的“结构”而不是看“事件”，观察动态变化的全程，而不是以静态的、固定的方式去思考。

科学发展观是以人为本，全面、协调、可持续的发展观。在我们用系统思维来发展继续（成人）高等教育时，人本思维是一个重要的高杠杆解。杜德斯达指出，大学的转变之一就是要授权给最优秀的教师，使他们能够影响大学的学术方向。这是一个特别的挑战。因为许多大学的教师受到规章制度、委员会和学术单位、效率低下的管理的束缚，使得那些最好的教师和学者被剥夺了权利。他们的声音被乐于校园政治游戏的、工作上不如他们的那些同事所压倒。这就需要有决心和谋略来打破这些束缚，解放最优秀的、最有才智的人们（杜德斯达，2000）。同时，学习者的需求也必须要得到关注。根据北京市教委的统计，2006年普通本专科招生人数为154 969人，成人大专人数为108 454人，网络本专科人数为132 568人，三项共招收学生395 991人；2006年北京地区的高中毕业生为165 797人，初中毕业生为124 250人，小学毕业生为90 799人（北京市教育委员会发展规划处，2006）。也就是说，到2009年，北京地区高中毕业生仅有约12万人，到2012年，高中毕业生只有约9万人。按目前的招生规模，在校生的结构将会有很大的变化。在美国，目前进入大学学习的学生只有不到20%是18~22岁的传统意义上的学生（杜德斯达，2000），今天的大学生大多是已经成家并有工作的成年人，他们往返于校园和工作单位之间，或者借助网络空间为他们的事业寻求必要的教育和技能培训。当这种成人教育的需求比青年学生更大时，对传统学校的挑战就出现了。这些新的成人学生有新的企盼，他们需求更高的教育质量，以及更贴近现实的训练。因此，美国大学开始从以教师为中心向着以学习者为中心转移，很多课程不以拿到学位为目的，当有需求时就去学习，而且课程也是依据学生的需求来制定的。

系统思维是一种见树又见林的艺术，它帮助我们认识到事物是一个系统，系统中的各个

环节是相互作用、相互依存的,要重视各个环节的动态协调。它帮助我们在复杂的情况下,于各种可行的方法中,寻找有效的高杠杆解。系统思维的艺术在于看穿复杂情况背后变化着的结构,把许多杂乱的片断结合成前后一贯,明白指出问题的症结,以找出较持久有效的对策。

#### 四、北京第二外国语学院继续教育学院在推进首都学习型城市建设中应做些什么

在推进首都学习型城市建设中,北京第二外国语学院继续教育学院应该建成一个开放式、服务型、多样化的学习型组织(赵卿敏,2004)。

开放式包括向全社会开放和向国际开放。在我院和北京第二外国语学院的“十一五”规划中,我们向市教委申请了建立成人外语教育培训基地的构想。我院拟通过整合各种资源,为社会各年龄段和从事不同职业的人群提供外语教育和培训,为北京2008年奥运会培养各种各类的外语人才。在向国际开放方面,我们将进一步加强英国高等教育文凭项目等职业型项目的国际合作,为首都及全国的建设培养更多的国际性、应用型人才。

服务型包括为首都的经济、社会文化和为学习者服务。我院将通过公示语翻译研究中心的各项科研活动及网络,通过学生参加各种奥运志愿者活动,积极投入到北京市民讲英语活动中,为办好2008年奥运会,把北京建成现代国际化大都市创建良好的语言环境。为学习者服务就要满足学习者的需求。我国的继续(成人)高等教育一直承担着学历教育和文凭教育任务,对提高高等教育入学率、满足全社会接受高等教育的需求起到了很大的作用。这个任务在今后还要继续承担,我们将继续办好本科并发展研究生项目。不仅如此,在建立学习型社会的今天,我们还要满足人们对职业技能训练、提高文化修养、提高生活质量方面的需求,为社会承担更多的教育服务。

多样化是指办学形式多样化,这是继续(成人)高等教育的特色之一。本着为不同人群提供不同形式教育的原则,我院现有的办学模式包括“脱产班”、“周末班”、“夜大班”。在学历生办学层次上,有“高起专”、“高起本”、“专升本”“硕士研究生”;在非学历教育方面承办了各种长短期外语培训班、英语口语等级考试以及一些校企合作项目。今后我们将根据北京市的需求,在区县外语教师培训方面,社区学院教师培训方面,企业外语人才培训方面进一步发展;并根据我院的特色,在中外合作教育培训方面进一步拓展。

综上所述,建设学习型城市是落实科学发展观,构建和谐社会的重要途径。继续(成人)高等教育是建立覆盖全社会的终身教育体系的重要平台。北京第二外国语学院继续教育学院将尽其所能,全力推进首都学习型城市建设。



1. 彼得·圣吉. 第五项修炼: 学习型组织的艺术与实务. 上海: 上海三联书店, 1998
2. 北京市教育委员会. 教育事业统计: 2006学年各级各类学历教育学生情况. <http://www.bjedu.gov.cn>

3. 北京日报. 中共北京市委、北京市人民政府关于大力推进首都学习型城市建设的决定, 2007-04-17
4. 陈安. 桑榆之学. <http://www.takungbao.com/news/07/01/22>
5. 陈维昭. 大学的角色和任务. 大学之道. 上海:文汇出版社, 2003
6. 顾明远. 关于教育现代化的几个问题. 中国教育学刊, 1997(3)
7. 孙善学. 职成教育助力建设“学习之都”. 现教传媒, <http://www.modedu.com>
8. 项红专. 现代校长的思维方式. 全球教育展望, 2003(3)
9. 詹姆斯·杜德斯达. 21世纪的大学. 北京:北京大学出版社, 2004
10. 赵卿敏. 学习型社会创建与成人高等教育发展转型. 成人教育学刊, 2004(9)
11. Harvard University, Division of Continuing Education. <http://www.dce.harvard.edu>
12. UCLA, UCLA Extension. <http://www.uclaextension.edu>
13. The University of Texas at Austin, Continuing & Distance Education. <http://www.utexas.edu/conted>

# 深入贯彻科学发展观 推进成人高等学历教育

吴丹

(北京外国语大学)

**【内容摘要】**我们要深刻理解科学发展观的科学内涵和精神实质，增强贯彻科学发展观的自觉性和坚定性。要深入贯彻落实科学发展观，就要着力改变不适应、不符合科学发展观的思想观念，着力解决制约科学发展的突出问题，把科学发展观贯彻落实到教育改革发展的各个方面。成人高等学历教育要符合科学发展，就必须深化教育教学改革，切实贯彻素质教育方针，加强制度建设和工作创新，就要有新目标、新思路、新举措。

**【关键词】**科学发展观，成人高等学历教育，素质教育

胡锦涛总书记在党的《十七大报告》中指出：“在新的发展阶段继续全面建设小康社会，发展中国特色社会主义，必须坚持以邓小平理论和‘三个代表’重要思想为指导，深入贯彻落实科学发展观。”这就指明了科学发展观是我国经济社会发展的主要指导方针，是发展中国特色社会主义必须坚持和贯彻的重大战略思想。为此，我们要深刻理解科学发展观的科学内涵和精神实质，增强贯彻科学发展观的自觉性和坚定性，按照科学发展观的要求兢兢业业地做好每一项工作，为全面建设小康社会作出应有的贡献。

## 一、成人教育科学发展 20 年的历程

深入贯彻落实科学发展观，就必须牢牢掌握其科学内涵，科学发展观的第一要义是发展；核心是以人为本；基本要求是全面协调可持续；根本方法是统筹兼顾。这是用高度浓缩的方式，从哲学高度回答了科学发展观的四个基本问题：“发展的重要意义和地位是什么？发展的根本目标、价值尺度是什么？即为什么发展？我们需要什么样的发展，发展的基本要求是什么？用什么方法把握发展，确保发展的成果能为全民共享？”根据以上基本问题，回顾成人教育 20 年的发展历程，可以清楚地看到，成人教育的发展遵循了科学发展观的基本要求，取得了可喜的成绩，正如国务委员陈至立在纪念《关于改革和发展成人教育的决定》颁布 20 周年的讲话中指出的那样：“20 年来，在《决定》精神指引下，在广大成人教育工作者的共同努力下，我国已初步形成了一个面向全体成人，从扫盲到大学后继续教育系统的成人教育制度，创造了符合我国经济与社会特点的成人教育管理体制和运行机制，形成了很多有特色的工作制度。据统计，1987 年至 2006 年，全国共扫除文盲 6290.8 万人，全国青壮年文盲率下降到 4% 以下；农村成人培训教育和职工培训教育规模逐年扩大，目前已分别达到年 8000 多万人次和 9000 多万人次，实施了各种形式的高层次继续教育，职工全员培训率为